

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du lundi 10 septembre 2012**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

- 10.01** Ouverture de la séance
- 10.02** Adopter l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement
- 10.03** Période de réponses et questions du public

DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 10.04** Dépôt et lecture du rapport sur la situation financière de LaSalle et dépôt de la liste des contrats de plus de 25 000 \$ ainsi que ceux de 2 000 \$ et plus avec un même cocontractant, lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$.  
1122365032

FÉLICITATIONS

- 10.05** Féliciter madame Annette Blanchard et monsieur Edmond Blanchard à l'occasion de leur 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage.

CONDOLÉANCES

- 10.06** Offrir les condoléances du conseil à la famille de M. Lucien Bélec suite à son décès survenu le 4 juillet à l'âge de 101 ans.
- 10.07** Offrir les condoléances du conseil à la famille de M. Jean-Paul Morin, fondateur du Collège LaSalle, suite à son décès survenu le 24 août à l'âge de 91 ans.

PROCÈS-VERBAUX

- 10.08** Approuver le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement tenue le 13 août 2012.
- 10.09** Approuver le compte rendu du Comité consultatif d'urbanisme du 15 août 2012  
1122363113

**20 – Affaires contractuelles**

CONTRAT D'APPROVISIONNEMENT ET DE SERVICES AUTRES QUE PROFESSIONNELS

- 20.01** Octroyer un contrat de 264 040,09 \$ à Équipements Plannord pour l'acquisition de 2 chenillettes Prinoth, selon l'entente corporative de la Direction de l'approvisionnement Montréal, conformément au cahier des charges.  
1125990022

## CONTRAT DE SERVICES PROFESSIONNELS

- 20.02** Octroyer à la firme EXP un contrat approximatif de 67 812,30 \$ incluant les contingences, pour des services professionnels d'évaluation environnementale du site de la bibliothèque l'Octogone et autoriser le financement à même les surplus de l'arrondissement.

## CONTRIBUTION FINANCIÈRE

- 20.03** Accorder une contribution financière de 150 \$ à l'Association canadienne nigérienne de Montréal pour la réalisation du programme souvenir 2012 de la journée nationale du Niger et l'anniversaire de fondation de l'association.

1123413098

## **30 – Administration et finances**

### ACCORD DE PRINCIPE

- 30.01** Accepter un don d'environ 60 jeux vidéo d'une valeur estimée à 2 740 \$, provenant d'Eidos-Montréal, d'Electronic Arts, d'Ubisoft Montréal et de CRÉO à la bibliothèque L'Octogone.

1123413096

### DÉPLACEMENTS / FRAIS DE SÉJOUR ET DE REPRÉSENTATION

- 30.02** Entériner l'autorisation accordée à M. Michel Papineau pour assister à la Journée technique organisée par l'Association des Professionnels à l'Outillage Municipal qui a eu lieu à Lévis le 7 septembre 2012.

1125990018

### ÉVÉNEMENT / PROCLAMATION

- 30.03** Autoriser la tenue d'un feu d'artifice de type familial pour clôturer les activités de l'Halloween au parc Leroux.

1123413094

- 30.04** Entériner la permission accordée d'installer une tente temporaire pour l'équipe de tournage d'une publicité de la Cage aux sports dans le stationnement du Carrefour Angrignon du 26 au 28 août 2012.

1122365034

- 30.05** Permettre l'installation d'une tente temporaire à la Banque CIBC, 7077 boulevard Newman, pour la tenue d'un barbecue de bienfaisance les 21 et 22 septembre 2012, de 12 h à 16 h, au profit de la Fondation du cancer du sein.

1122365033

- 30.06** Entériner la permission accordée de tenir une activité de levée de fonds au restaurant LaSalle Drive-In au profit de la Fondation de l'hôpital LaSalle le samedi 8 septembre 2012, de 11 h à 22 h et autoriser la fermeture partielle du stationnement annexe au restaurant de 11 h à 23 h.

1123413097

- 30.07** Suspendre l'application du règlement relatif au stationnement réservé sur le côté ouest de la 9<sup>e</sup> Avenue pour la tenue d'activités à l'école Allion pour l'année scolaire 2012-2013.

1122365036

- 30.08** Entériner l'installation d'une tente temporaire de 30' x 45' au 5800 rue St-Patrick jusqu'à la fin novembre pour le moulage et le séchage d'éléments nécessaires au tournage d'un film par la firme White House Productions.  
1122365037

#### REDDITION DE COMPTES

- 30.09** Entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 21 juin au 27 août 2012, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour juin et juillet 2012.  
1123035008

### **40 – Réglementation**

#### PÉRIODE D'INTERVENTION SUR LES DÉROGATION MINEURES

- 40.01** Refuser une dérogation mineure au 182, rue Chatelle, concernant la construction d'une véranda recouverte de clins d'aluminium, alors qu'une véranda est autorisée si le revêtement des murs est constitué de verre dans une proportion de 50% sauf pour les éléments de la structure de support; le reste devant être constitué de maçonnerie  
1122363129

#### PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

- 40.02** Accepter les plans soumis afin de permettre la modification du bâtiment au 8000, rue St-Patrick.  
1122363099
- 40.03** Accepter les plans soumis afin de permettre le remplacement du revêtement et la modification des fenêtres au 616, 39e Avenue  
1122363128
- 40.04** Accepter les plans soumis afin de permettre le remplacement du balcon en façade au 114, 6<sup>e</sup> Avenue  
1122363119
- 40.05** Accepter les plans soumis afin de permettre le remplacement des fenêtres aux 186-188, 6e Avenue  
1122363122
- 40.06** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement du revêtement aux 119 et 121, avenue Allion  
1122363127
- 40.07** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement du revêtement sur les façades latérale et arrière au 1300 à 1304, rue Charbonneau  
1122363126
- 40.08** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement du revêtement des saillies au 571 à 575, croissant de la Louisiane  
1122363124
- 40.09** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement du revêtement des saillies au 577 à 581, croissant de la Louisiane  
1122363125

- 40.10** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre un logement au sous-sol au 9002, rue de Beauport  
1122363123
- 40.11** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement des balcons et des escaliers aux 333 et 333-A, 1e Avenue  
1122363121
- 40.12** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre le remplacement du revêtement au 8829, boulevard LaSalle  
1122363120
- 40.13** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre un logement au sous-sol au 8580, boulevard Champlain  
1122363118
- 40.14** Accepter, avec conditions, les plans soumis afin de permettre la démolition du bâtiment existant et la construction d'un immeuble résidentiel de type « quadruplex » au 157, rue Larente  
1122363116
- 40.15** Accepter les plans soumis afin de permettre un logement au sous-sol au 157 rue Larente  
1122363117

#### CIRCULATION / STATIONNEMENT

- 40.16** Modifier la résolution CA04 20 0671 afin d'enlever l'espace de stationnement réservé pour personnes handicapées près du 369, rue Raymond.  
1125990021
- 40.17** Modifier la résolution CA02 20 0262 afin d'enlever l'espace de stationnement réservé pour personnes handicapées près du 1930, boulevard Guy-Bouchard.  
1125990019
- 40.18** Modifier la résolution CA11 20 0464 afin d'enlever l'espace de stationnement réservé pour personnes handicapées près du 761, 41e Avenue.  
1125990020
- 40.19** Octroyer un espace de stationnement réservé pour personnes handicapées sur la rue Comte.  
1125990023

#### DOMAINE PUBLIC

- 40.20** Entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour le mois de juillet 2012  
1122363130

### **50 – Ressources humaines**

- 50.01** Entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines, de la Direction d'arrondissement de LaSalle  
1125348003

### **70 – Autres sujets**

- 70.01** Levée de la séance